

parlament

bkk 3. /az országgyűlés....26.folyt./um

a 19. folytatás utolsó bekezdésének 11-12. sorában a szöveg:

...szennyvíze, a szemettemetők tartósan elszennyeztek....

a 20. folytatás 1. bekezdésének alulról számított 2. sorában a szöveg:

...- érdekeltsége arányában - a lakosságot....

ugyan ezen folytatás utolsó bekezdés 3-4. sorában a szöveg:

...interpellált a közlekedés- és postaügyi miniszterhez...

ugyan ezen bekezdés 6. sorában a szöveg:

...budapesti távbeszélő igazgatósággal....

a 21. folytatás utolsó bekezdésében dörmötörffy sándor képviselő választókerülete helyesen: zala m. 5. vk.

a 22. folytatás, 1. bek. 5. sorában a szöveg:

...megvitathassa a dolgot, az így születő

ugyan ezen folytatás utolsó bekezdés 6. sorában üzemvezetője helyett üzemágvezetője irand!

/mti/

- 40 -

-7
16.25/um

60.008/X
MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

s z o m b a t

bb. 1. jubileumi kgst bélyeg

i k f i l h g y

1979. június 16.

a posta három értékből álló bélyegsorozattal emlékezik meg a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa megalakulásának 30. évfordulójáról. a június 26-án forgalomba kerülő bélyegek dudás lászló grafikusművész tervei alapján, többszínű ofszetnyomással az állami nyomdában készültek.

az 1 forintos bélyegen a szojuz gázvezeték látható szimbólikus gázlánggal és egy kompresszorállomással. a 2 forintos bélyeg a 750 kilovoltos távvezeték egyik tartószlopát, háttérben a dnyepropetrovszki vízierőművel ábrázolja. a 3 forintos bélyegen a kgst palota, valamint 10 összefonódott vörös csillag látható, a csillagok ágai között, a tagországok nyelvén, a kgst rövidítéssel./mti/

-.-

- 1 -

bb. 2. új kombájnok, száritógépek, terményfelhordók - készülnek az aratásra

i jp jf il hgy

1979. június 16.

a mezőgazdasági nagyüzemekben az aratási előkészületek a befejező szakaszhoz érkeztek. a korábban megrendelt gépeket, felszereléseket folyamatosan veszik át az agroker telepeken. a szelők indulásra készítik fel az új kombájnokat.

az ideai aratáshoz az agrotroszt általában kellő számú és teljesítményű gépet, berendezést és felszerelést biztosít a termelőknek. az szk-5-ös gabonakombájból 665 vár eladásra. a gépet a gazdaságok július 31-ig az idén is kedvezményesen vásárolhatják meg tizezer forint lefizetése után átvehetik az arató-cséplőgépet s a teljes vételárat 1980. augusztus 31-ig kell kifizetniük. az 1979-re leszerződött ndk-beli kombájnoknak csak kisebb része érkezik be az aratás idejére. a szállítmány másik részét csak a nyár végén és ősszel veszik át, s így ezek a gépek a kukorica betakarításánál indulnak majd először a határba. tovább bővül a nagyteljesítményű lengyel bizon-gigant kombájnok gépparkja, az aratásig várhatóan negyven érkezik belőlük. a termelési rendszerek részére több importból leszerződött 300 claas-dominátor kombájn az aratásra szintén a gazdaságok rendelkezésére áll.

a kereskedelem elegendő gabonaszakot tartalékol. a harmadik negyedév végéig több mint egymillió zsákot készleteznek, s ebből maradéktalanul kielégítik az igényeket. takaróponyvából 320 ezer négyzetméter vár eladásra, hozzávetőleg annyi, mint az elmúlt évben. esős időjárás esetén sem számolnak ellátási gondokkal, mert kiegészítésként megfelelő mennyiségű fóliát raktároztak el.

terményszáritó gépekből és magtisztítókból szintén zavartalan az ellátás. van elegendő terményfelhordó, rakodó és más tárolás-technikai eszköz is./mti/

..-

bb. 4. nagy az érdeklődés a negyedik esztergomi nemzetközi gitár-fesztivál iránt - világhírű külföldi mesterek a szemináriumvezetők

ber is il hgy

1979. június 16.

Lezárták a jelentkezéseket az esztergomi iv. nemzetközi gitár-fesztiválra. sok érdeklődőt kellett visszautasítani, pedig igyis jóval több résztvevőt fogadnak, mint az előző találkozáson. a szeminárium vezetésére világhírű külföldi mesterek vállalkoztak. a fesztivál művészeti vezetője ismét szendrey-karper lászló gitárművész, a zeneművészeti főiskola tanára lesz.
/folyt.köv./

- 2 -

bb. 4./nagy az folyt./il

a kétévenként megrendezésre kerülő fesztiválon, amely esztergom régi zenei hagyományait ápolja - hisz a város évszázadokon át a pengetős hangszerek egyik fellelegvára volt - a városi tanács díjmentesen vendégül látja azokat a fiatalokat, akik a záró hangversenyen is részt vesznek. a királyi palotában sorra kerülő hangversenyek után a fiatal zenészek az ország több városában is fellépnek. a fesztivál 11 országból érkező művészvendégei pedig a nemzeti galériában adnak majd hangversenyt. meghívják a hangversenykörútra a két évvel ezelőtti fesztivál versenygyőztes csehszlovákiai szereplőjét is az idén is megrendezik a résztvevők vetélkedőjét./mti/

..-

bb. 5. három nagy építészeti korszak összhangját teremtik meg szombathelyen

szel is il hgy

1979. június 16.

három kor - az antik világ, a barokk idők és napjaink - építészeti harmóniáját teremtik meg szombathely történelmi belvárosában. a szakemberek elmondották, hogy új rendezési terv készül a római kori emlékeket és az ország egyik legszebb barokk terét magában foglaló városrész számára. a korábbi terv egy kisebb városcentrummal számolt, időközben viszont szombathely népessége robanásszerűen megnőtt: az elmúlt 10 évben csaknem tizezerrel emelkedett s elérte a 83 500 lélekszámot. az ezredfordulóra pedig 112 000 lakossal számolnak. mindezeket figyelembe véve oldják meg a rendezést és a beépítést. az egykori savaria emlékeit bemutató romterületeken rekonstrukciót hajtanak végre. az isis szentély szomszédságában az ott előkerült antik emlékeket jól bemutatva épül meg társadalmi összefogással a szocialista képzőművészetek otthona adó képtár. ugyanakkor továbbra is nagy gondot ügyelnek arra, hogy az újonnan épülő lakóházak és más létesítmények jól illeszkedjenek a történelmi városképhez./mti/

..-

bb. 3. négyszáz fiatal várnak a fővárosi olvasótáborokba - elkészült a program

i cs tr il hgy

1979. június 16.

több mint 400 fiatal várnak az ideai fővárosi olvasótáborok amelyeket a szakszervezetek budapesti tanácsa és a fővárosi tanács zebegényben és zamárdiban, a xx. kerületi népfront-bizottság pedig száron és klastrompusztán rendez meg.
/folyt.köv./

- 3 -

gödön, a kisz budapesti bizottsága

bb. 3./négy száz folyt./il

a hétnapos táborok programja három változatban készült el; a vezetők, résztvevők tetszés szerint választhatják ki a legmegfelelőbbet.

a táborokba főként a szakmunkástanulók, s a fizikai munkát végző szülők felsőtagozatos gyermekei közül azokat hívják meg, akik családi vagy egyéb okok miatt hátrányos helyzetbe kerültek, s a táborozás fejlődésükhöz, művelődésükhöz segítséget nyújthat. az első összeállított program alapja a jövőre való tudatos felkészülés, s ebben az élet lényeges dolgairól és várható változásairól kialakított elképzelések megvitatása. a résztvevők csoportfoglalkozásokon elmondják véleményüket az emberiség előtt álló legfontosabb feladatokról, s azok megoldásának lehetőségeiről, művészekkel beszélgetnek a haza, a szabadság, a forradalom tükröződéséről az irodalomban. számos előadást is meghallgatnak az egyén és a család kapcsolatáról, a jogok és kötelességek értelmezéséről, a munkaerkölcsről, az üzemi demokráciáról, a művészetek jelenéről és jövőjéről. az előadásokat vita követi.

a második program alapjául szolgál az a tény, hogy a szakmunkástanulók többsége nemcsak az őket körülvevő világról, hanem önmagáról is keveset tud. ismereteik gyarapításához előadásokat hallgatnak arról, hogyan alakul a társadalom és az egyén viszonya, hogy az embernek mint társadalmi lénynek milyen szerepe van a társadalom fejlődésében. a csoportfoglalkozásokon beszélgetnek a munkáról, a munkahelyről, az üzemi demokrácia érvényesüléséről, az alkotás és a munka kapcsolatáról. levetítik számukra kinek a törvénye című filmet, s ezt követően találkoznak a film alkotóival.

végül a harmadik program - a világ értelmezése, szocialista jelenünk megértetése könyvkiadásunk tükrében - a „magyarország felfedezése”, sorozat kötetekre támaszkodik. ennek alapján bemutatják: milyen és milyen viszonyok között él a magyar nép, s mi az egyén és a társadalom szerepe a jövő kialakításában. kisfilmeket vetítenek magyarországról, előadást tartanak az említett könyvsorozatról a népfront honismereti-helytörténeti tevékenységéről, az életmód-szabadidő-művelődés kapcsolatáról, s arról, hogyan néztek, hogy lássak is, beszélgetések zajlanak az előadások alapján a történelem és a jelen összefüggéseiről az egyén felelősségéről. a csoportok minden táborozás végén megbeszélik a még nyitott kérdéseket és értékelik munkájukat.

az olvasótáborokban természetesen szórakoztató rendezvények: játékok, tánc, dal, tanulás, kirándulás, szellemi és sportvetélkedő, valamint tábor-tűz- is várják majd a fiatalokat./mti/

-. -

- 4 -

bb.6. kevesebb létszámmal nagyobb termelési érték a komáromi kőolajipari vállalatnál

ráb/ra is hgy

1979. június 16.

a munkaerő észszerűbb foglalkoztatása, a hatékonyság növelése érdekében már négy évvel ezelőtt megkezdtek a komáromi kőolajipari vállalatnál a létszám fokozatos mérséklését, s azóta négyszázzal csökkentették a foglalkoztatottak számát. a párhuzamos felszámolására munkaköröket vonnak össze, a vállalat szervezeti felépítésének megváltoztatásával osztályokat szüntetnek meg. a felszabadult dolgozók elhelyezéséről rendkívül körültekintően gondoskodnak a kőolajfeldolgozó vezetői. mindenkivel külön-külön elbeszélgetnek, s az egyéni problémák figyelembevételével keresik meg a legjobb megoldást. mindenkinek 2-3 új állást is felkínálnak, s áthelyezéssel irányítják a felszabadult munkaerőt a környék üzemeibe. a vállalat vezetői jó kapcsolatot alakítottak ki a tanácsok munkaerő-gazdálkodási szerveivel, s velük együttműködve a helyileg legfontosabb munkahelyeken, elsősorban a szolgáltató iparban helyezik el az ott jobban hasznosítható munkaerőt.

a tervszerű létszámcsökkentést az is indokolja, hogy a komáromi vállalat régi üzemeiben már esztendőnk óta mérsékelni kell a kőolajfeldolgozást. az idén például 1,5 millió tonna kőolaj feldolgozását írja elő a terv, félmillió tonnával kevesebbet, mint 1976-ban. ennek arányában azonban nem csökken a termelési érték, mert a műszaki színvonal növelésével, a termékszerkezet átalakításával a kevesebb alapanyagból értékesebb termékeket állítanak elő. így az egy főre eső termelési érték folyamatosan növekszik. míg 1976-ban 3,3 millió forint volt az egy dolgozóra jutó termelési érték, az idén már megközelíti a négy millió forintot./mti/

-. -

bb.7. felszámolják az elavult lakásokat a zalai állami gazdaságokban

tóa/ra is hgy

1979. június 16.

jó ütemben halad zalában annak a szociálpolitikai intézkedésnek a megvalósítása, amelynek alapján 1980. végére felszámolják az elavult lakásokat az állami gazdaságokban. az akció kezdetekor 232 lebontásra ítélt, vagy csak más célra alkalmas lakást - köztük, volt cselédházakat - találtak a megye négy állami gazdaságában. az állami gazdaságok dolgozói - 35 éves törlesztésre - kamatmentes építési, illetve vásárlási kölcsönt kapnak, s anyaggal, fuvarral és lakásépítési hozzájárulással a gazdaságok is segítik dolgozóik jobb lakáskörülményeinek megteremtését.

a szociálpolitikai intézkedések nyomán felszámolták a zalaegerszegi állami gazdasághoz tartozó gurgató-majori volt cselédházakat, s a gazdaság nándormajori elavult lakóházait, valamint a keszthelyi agrártudományi egyetem baki tangazdasága hanna-majori kolóniáját. elavult lakásoknak már kétharmad részéből költöztek új otthonba az állami gazdaságok dolgozói./mti/

-. -

7.45/ra

-5-

10/ra

bb.8. megkeresik a kőboráramokat - a neviki és a középduán-
tuli gázipari vállalat összefogása a biztonságért

bév/ra is hgy

1979. június 16.

kétszáz helyen végez alapos talajvizsgálatot az idén zala és somogy megyében, az épülő vezetékek kijelölt utvonalaán a veszprémi nehézvegyipari kutató intézet. műszerekkel és laboratóriumi mérésekkel vizsgálják a talaj kémiai tulajdonságait, az esetleges kémiai agresszivitását, amely a gázcsővezetékek építőtől különösen gondos korrozóvédelmet igényel. megvizsgálják azt is, hogy a talajban számíthatnak-e az ugynevezett kőboráramokra, amelyek egy-egy áramforrásból kiindulva eljutnak a fémvezetékekhez, s olyan elektrokémiai folyamatot indítanak el, amelynek következtében megrongálódnak a csövek. ha talál-
nak ilyen kőboráramot, kidolgozzák az ellene való védekezés módszereit is.

a széleskörű talajvizsgálatokat egyébként a középduán-
tuli gázipari vállalat és a veszprémi kutató intézet együttműkö-
dési szerződése alapján végzik. a szerződésben foglaltak meg-
valósítása a gázfogyasztók biztonságát szolgálja./mti/

bb.9. határidő előtt négy új iskola épül fel borsodban

kör/ra is hgy

1979. június 16.

a borsod megyei állami építőipari vállalat szocialista brigádjai - a vállalt határidőt mintegy egy hónappal megrövi-
ditve - megkezdtek a sárospataki comenius tanítóképző főis-
kola tizenhat tantermes gyakorló iskolájának belső munkálata-
it. ennek köszönhetően az épületet augusztusban átadják rendel-
tetésének, s a tanév kezdetén megkezdődhet benne a tanítás.

a vállalat szocialista brigádjai egyébként a gyermekév
alkalmából négy oktatási intézmény határidő előtti - a tanév
kezdetére történő - befejezését vállalták, s valamennyi léte-
sítmény építésével jó ütemben haladnak. miskolcon az avasi
városnegyedben egy új tizenhat tantermes általános iskolában
és egy husz tantermes közgazdasági szakközépiskolában kezdik
meg a tanítást az új tanévben. augusztusra elkészül az új ti-
zenkét tantermes kazincbarcikai általános iskola is./mti/

7.50/ra

10/ra
10/ra

--

-6-

bb.10. magyar-angolai ipari megbeszélések

p/pá/ra pp

1979. június 16.

soltész istván kohó- és gépipari miniszter, valamint a meg-
hívására hazánkban tartózkodó alberto de carmo bento ribeiro,
az angolai népi köz társaság ipar- és energiaügyi minisztere
szombaton megvitatta a két ország közötti ipari együttműkö-
dés lehetőségeit. ez volt az első miniszteri szintű megbeszé-
lés a két ország ipari vezetői között./mti/

--

bb.11. megszűnt a vízkorlátozás szombathelyen

szel/ra pp

1979. június 16.

feloldották szombaton a vízkorlátozást szombathelyen. a
rendkívüli szárazság miatt egy hétig érvényben lévő intézke-
désre a továbbiakban nincs szükség, miután többször is kiadós
eső áztatta a várost, valamint környékét és erősen lecsök-
kent a vízfogyasztás./mti/

--

bb.12. újabb két vízhalál

pá/ra pp

1979. június 16.

a hajdu-bihar megyei nyíradonyban a kossuth tsz víztáro-
lójában szilágyi jános 51 éves tsz-tag, nyíradonyi lakos fürdés
közben a vízbe fulladt.

nyíregyháza határában krivács györgy 19 éves lakatos,
nyíregyházi lakos fürdés közben a tó vizébe fulladt./mti/

--

bb.13. halálos baleset

pá/ra pp

1979. június 16.

a xviii.kerület vasút utcában figyelmetlenül lépett egy 51-
es jelzésű villamos elé, s a helyszínen meghalt nagy margit 45
éves alkalmi munkás, gyáli lakos. a rendőrség a baleset körü-
lményeinek vizsgálatát folytatja./mti/

--

9.50/ra

-7-

10/ra
10/ra

bb.14. üdvözlő távirat

pá/ra pp

1979. június 16.

Losonczi pá, az elnöki tanács elnöke, táviratban üdvözölte II. Erzsébet angol királynőt, születésnapja alkalmából./mti

-.-

bb.15. bonnban vendégszerepel a pécsi bóbíta bábegyüttes

igó/ra pp

1979. június 16.

nszk-beli vendégszereplésre utazott szombaton a pécsi bóbíta bábegyüttes. a népszerű csoport - a nemzetközi gyermekév alkalmából - két előadást tart a fővárosban, bonnban. Kovács Ildikó „Cini samu kalandjai”, és Garai Ambrus „A három kismalac”, című mesejátéka most először hangzik el német nyelven. A báb előadások szövegét a pécsi tanárképző főiskola német nyelv szakos hallgatói „szinkronizálták”, a bábok a magnetofon szalagról elhangzó német nyelvű szöveg szerint mozognak és cselekszenek a színpadon.

A német nyelvű gyermekmüsort az ősz től kezdve Baranya megye német nemzetiségű falvaiban is bemutatja az együttes./mti/

-.-

bb.16. vendégjárás bugacon

Lász/ok pp

1979. június 16.

hetenként háromszor, szinte menetrendszerűen érkeznek a külföldi turisták Bugacra, ahol teltház volt a hét végén is. Eddig több mint ötezer hazai és külföldi vendég járta be a romantikus pusztát, illetve környezetét: a reketyést, az ősborókást, s tekintette meg ritka állatvilágát. A jószágok nyugalma miatt a pusztán tilos gépjárművel közlekedni, az érdeklődők gyalogosan, vagy fogatokon tesznek sétát a romantikus vidéken, ahol rendszeresen a lovasbemutatók is./mti/

-.-

10.15/-ok

- 8 -

10.15/ra

bb.17. Tatai István, a szocialista hazaért érdemrend kitüntetettje,

pá/ok pp

1979. június 16.

aki 1929 óta volt tagja a pártnak, 70 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni bucsuztatása 27-én, szerdán 15 órakor lesz a rákoskeresztúri új-köztemetőben.

mszmp XIV. kerületi bizottsága
vas-, fém- és villamosenergiaipari
dolgozók szakszervezete

/mti/

-.-

bb.18. vállalatok bérlik a szegedi vidámparkot

dob/ok pp

1979. július 16.

Szombat délelőtt a délalföldi gázgyártó és szolgáltató vállalat dolgozóinak gyermekei vették birtokukba a szegedi vidámparkot: a sokszáz gyermek tetszés szerinti ideig ingyenesen használta a dodzsemet, a hullámvasutat, szórakozott az óriáskeréken és a sok más játékszeren, a vállalat ugyanis kibérelte dolgozói gyermekeinek az egész vidámparkot. A nemzetközi gyermekév alkalmából egyébként tucatnyi szegedi nagyvállalat, közöttük a magas- és mélyéptető, a textilkombinát és több más üzem és szövetkezet fizette be saját dolgozóinak gyermekeit erre a szórakoztatásra. Ez idő alatt a vidámpark területén lévő - régi malév gépből átalakított - repülőpresszóban ingyenesen fogyaszthatják az ugyancsak előre kifizetett üdítőitalokat is./mti/

-.-

bb.19. trópusi időjárással kezdődött a balatoni főszezon

szé/ra pp

1979. június 16.

Szombaton megkezdődött a balatoni főszezon. A változékony és a párától fülledt időjárás - éjszaka heves zivatar vonult végig a tó felett - sem fosztotta meg a vendégeket a fürdés örömeitől. A Balaton vize továbbra is tartja 21-23 fokos hőmérsékletét. Így szombaton is tizezrek lepték el a tó nyolcvan strandját. Megsokszorozódott a kiránduló forgalom: Tihanyban, Badacsonyban és a tótól távolabbi turista központokban megteltek gépkocsikkal az alkalmi parkolóhelyek. A veszprémi vár környékét autóbuszok árasztották el.

/folyt.köv./

10.40/ra

-9-

10.40/ra

bb.19. / trópusi ... folyt./ra

szombatra csaknem teljesen megteltek a balatonparti szállodák. a vikendre érkezett hazai és külföldi vendégek közül sokan már csak a fizetővendég szolgálatnál, vagy a kempingekben kaphattak helyet. ezen a napon már valamennyi nyári üdülőben telelt ház volt. sok helyen már a negyedik turnus vendégei nyaralnak./mti/

--

bb.20. a bkv közleménye

k/jf/pá/ra pp

1979. június 16.

a budapesti közlekedési vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy június 18-án üzemkezdettől a 4-es és 4-es gyorsjáratu autóbuszok utvonalát a gyöngyösi uti lakótelep építése miatt ideiglenesen módosítja. közli továbbá, hogy a 98-as jelzésű autóbusz utvonalát június 19-én üzemkezdettől előreláthatóan 22-én üzemzárattal terelő utvonalon közlekedtetni. villamos viteldíjjal autóbuszok közlekednek - felsővezeték és vágányépítési munkálatok miatt - június 18-ról 19-re, 21-ről 22-re virradó éjjel 0.50 órától 3.40 óráig a budafoki forgalmi telep és a mórlicz zsigmond körtér között a 43-as éjszakai jelzésű villamosok helyett; június 18-ról 19-re, 22-ről 23-ra virradó éjjel 21 órától 0.40 óráig az egressy tér-órs vezér tere végállomás között a 62-es jelzésű villamosok helyett; június 20-ról 21-re virradó éjjel 1.20 órától 4.20 óráig az újpesti forgalmi telep-rákospalota végállomás között az 55-ös jelzésű éjszakai villamos helyett; június 18-án, 19-én 9 órától 13 óráig az ecseri ut-üllői ut kereszteződés és az órs vezér tere végállomás között a 13-as jelzésű villamos helyett; június 18-ról 19-re, 19-ről 20-ra, 20-ról 21-re és 21-ről 22-re virradó éjjel 0.50 órától 3.40 óráig a nagyvárad tér - ecseri ut között az 50-es jelzésű villamosok helyett, illetve a nagyvárad tér - villanytelep között az éjszakai jelzésű villamosok helyett; június 19-ről 20-ra, 20-ról 21-re, 21-ről 22-re a 62-es, 67-es és 69-es jelzésű villamosok helyett, 21 órától üzemzárattal az egressy tér - órs vezér tere, valamint a máv telep és mogyoródi ut 64-es jelzésű villamos végállomás között a 67-es jelzésű villamosok helyett; 22 órától 1.30 óráig a thököly ut - máv telep között a 69-es és 69-es éjszakai villamosok helyett, 22.30 órától 5 óráig teljes vonalhosszban ujjpálya-kacsóh pongrác ut végállomás között. értesíti továbbá, hogy június 18-án, 19-én, 20-án, 21-én, 22-én 8 órától 14 óráig a 41-es jelzésű villamosok helyett autóbuszok közlekednek./mti/

--

10.55/ra

-10-

12³⁰
pa

bb.22. közlemény a magyar szocialista munkáspárt küldöttségének belgiumi látogatásáról

pá um pp

1979. június 16.

a belga szocialista párt meghívására június 11-15. között mszmp küldöttség tartózkodott belgiumban. a delegációt korom Mihály, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának titkára vezette, tagjai voltak: balogh Mihályné, a kb tagja, a debreceni ruhagyár pártbizottságának titkára, és tóth János, a kb munkatársa.

a magyar küldöttség megbeszéléseket folytatott karél van miatt, a bszp elnökével, jos van eynde államminiszterrel, valamint jeanne adriaensen, andré baudson, hervé brouhon, andré leonard és paul bolland szocialista párti vezetőkkel. a küldöttség találkozott továbbá brüsszel, brugge, nieuwoport, tournai és ath városok helyi szervezeteinek vezetőivel.

a két párt képviselői baráti légkörű megbeszéléseken kölcsönösen tájékoztatták egymást pártjaik tevékenységéről, véleménycserét folytattak időszerű nemzetközi kérdésekről, áttekintették a kétoldali kapcsolatok alakulását.

megállapították, hogy Európában és a világon előrehalad az enyhülés folyamata, s kifejezték meggyőződésüket, hogy a különböző társadalmi berendezkedésű országok közötti sokoldalú kapcsolatok fejlődése megfelel a népek érdekeinek.

aláhúzták, hogy a haladó erők további erőfeszítéseire van szükség a nemzetközi feszültség okainak felszámolása, a fegyverkezési verseny megszüntetése, a leszerelés ügyének előmozdítása érdekében.

ezuttal is megerősítették, hogy minden eszközt fel kell használni a világbéke megőrzéséhez. egyetértettek abban, hogy hasznosak azok a tárgyalások, amelyeknek célja a fegyveres erők és fegyverzetek csökkentése európa földjén. ugyancsak hasznosnak értékelték azokat a konstruktív kezdeményezéseket, amelyek az államok közötti bizalom erősítésére irányulnak. hangsúlyozták az 1980-ban tartandó madridi értekezlet jelentőségét a helsinki európai biztonsági és együttműködési értekezlet záróokmányában foglaltak további érvényesítésében.

/folyt.köv./

- 11 -

11.45/um

11.45
pa

bb.22. /közlemény...folyt./um

az mszmp és a belga szocialista párt ismételten megerősíti szolidaritását a függetlenségükért és nemzeti felszabadulásukért harcoló népekkel, s elítéli a faji megkülönböztetést.

a magyar szocialista munkáspárt és a belga szocialista párt képviselői pozitívnak ítélik a kommunista és szocialista pártok közötti párbeszédet, a béke, az enyhülés és a társadalmi haladás közös ügyének szolgálatában.

a két párt képviselői úgy vélik, hogy a magyar népköztársaság és belgium közötti kapcsolatok szélesítése megfelel a két ország érdekeinek. üdvözlők a pártközi kontaktusok gyümölcsöző fejlődését, kifejezték pártjaik készségét a rendszeres találkozók tovább folytatására, és az együttműködés újabb alkalmas formáinak kialakítására.

az mszmp küldöttsége magyarországi látogatásra hívta meg a belga szocialista párt küldöttségét, melyet belga részről elfogadtak.

x x x

belgiumi tartózkodása során az mszmp képviselői találkoztak a belga kommunista párt több vezetőjével, köztük louis van geyt elnökkel.

a küldöttség pénteken visszaérkezett budapestre. /mti/

-. -

bb.21. virágkiállítás mosonmagyaróváron

mzs/um pp

1979. június 16.

virágkiállítás nyílt szombaton mosonmagyaróváron, a 11. számú iskolában, az országos ifjúsági virágkötészeti verseny kompozícióból. a versenyen - amelyet pénteken rendeztek - 28 virágkötő vett részt négy kategóriában. a négy első helyezett: fityka judit, az óbudai tsz, égető éva a fővárosi kertészeti vállalat, meleg éva a sasadi tsz és spenik judit, a fővárosi kertészeti vállalat dolgozója.

a versenyen mintegy 50 féle virágból kötötték a szebbnél szebb csokrokat szegfűből, rózsából, kálából és flamingóból. nagy sikere volt a liliumból, gladioluszból készült csokroknak is, melyeket élénk növényekkel díszítettek. /mti/

-. -
- 12 -

11.50/um

12.45
200

bb.23. tigrisfoltos orchideák nyílnak szegeden

tób/um pp

1979. június 16.

a szegedi józsef attila tudományegyetem európa szerete híres botanikus kertjét a hirtelen beköszöntött kánikula korábban öltöztette teljes nyári virágpompába, mint más években. valamennyi orchidea között a legillatosabbak, a mexikóban honos tigrisfoltos orchideák szírbontásában gyönyörködhetnek a látogatók. az egzotikus növény nagypettyes szirmaival az arborétum „szárja”, s egyben legrégebbi virága. sikerült elszaporítani és a disztavat övező öreg fűzfák alatt helyezték el függő kosarakban. a tó közelében a legpárásabb, szinte trópusi a levegő. a tűző napsütéstől védett helyen sokáig megőrzik üdeségüket az európában nagyon kevés botanikus kertben látható orchidearitkaságok.

a sziklakerttel övezett kisebb tóban pedig a vízi növények legszebbjei, a fehér, piros, sárga tündérrózsák virítanak. /mti/

-. -

bb.24. faanyagmentési gyakorlat

káp/um pp

1979. június 16.

szombaton kétnapos faanyagmentési gyakorlat kezdődött a somogy megyei erdő- és fafeldolgozó gazdaság négy erdőszkeletében. a gazdaság husz polgári védelmi alakulata - több mint félezer fizikai és műszaki dolgozója, többszáz technikai berendezéssel a két nap alatt mintegy ötezer köbméter faanyagot mozgat meg, illetve szállít a vasutállomások rakodóhelyeire. ez alatt az idő alatt a szigetvári, taszári és a lipótfai vasutállomásról irányvonatokkal továbbítják a tűzifát, a budapesti és kaposvári tűzép-telepekre, ipari fát a mohácsi farostlemezgyárnak és papírfát exportálnak olaszországba. /mti/

-. -

- 13 -

11.58/um

12.55
200

bb.25. a sáév és a tanács ajándéka: tornaterem a gyerekeknek

káp/um pp

1979. június 16.

a somogy megyei állami építőipari vállalat /sáév/ és a kaposvári városi tanács összefogásával a nemzetközi gyermekév egyik legszebb ajándékát: a megye első általános iskolai tornatermét adták át szombaton ünnepélyes külsőségek között a kaposvári második rákóczi ferenc általános iskola tanulóinak. a negyvenkétszer tizenhét méteres, minden tornatermi sportra alkalmas létesítmény építéséhez a sáév csaknem ötmillió forinttal, a vállalat kollektívája hatezer óra társadalmi munkával járult hozzá. az épület használata is közös: délelőtt a diákok, délután pedig a sáév sportolói, dolgozói - köztük az nb ii-es kosárlabda csapat - sportolnak benne. a tornaterem építéséhez, amelyet kovács ferenc városi tanácselnök adott át rendezésének, a városi tanács hárommillió nyolcszáz ezer forint támogatást adott.

az ünnepélyes avatáson az általános iskola tanulói színes, látványos tornabemutatóval köszönték meg az ajándékot. ezt követően lengyel, jugoszláv, magyar sportolók közreműködésével kétnapos nemzetközi kosárlabda torna kezdődött.

/mti/

-.-

bb.26. 120 éves kórus-jubileum köszegen

szel/um ie

1979. június 16.

százhusz éves fennállását ünnepelte szombaton a kőszegi concordia kórus, s ez alkalommal megkapta a szocialista kultúráért kitüntetést. együtt ünnepelt vele a város, vas megye, és több hazai kórus, valamint vas megye bulgáriai testvérmegyéje, razgrad uttörőkórusa is.

az együttesek délelőtt a város központi terén együtt adták elő a himnuszt és a szózatot, és itt köszöntötték őket a város vezetői. a jurisics vár lovagtermében zajlott le a concordia jubileumi diszközgyűlése, ahol kitüntették az együttesben 10, 20, 25 éve szereplő énekeseket.

/folyt.köv./
12.05/um

- 14 -

12.10/um

bb.26. /120 éves kórus....folyt./um

innen felhasználható 18 óra után!!

este a jurisics vár lovagtermében diszhangversenyt tartottak. a jubiláló concordia és a vendégkórusok közösen adták elő vas megyei népdalokat, továbbá kodály-berzsenyi: magyarokhoz című monumentális művét, majd az együttesek külön-külön léptek pódiumra. /mti/

-.-

bb.27. felhasználható 15.15 órától!

befejeződtek a magyar-csehszlovák vízügyi tárgyalások

i sb/dné um pp

1979. június 16.

gergely istván államtitkárnak, az országos vízügyi hivatal elnökének és vladimir margótórnak, a szlovák szocialista köztársaság erdő- és vízgazdálkodási miniszterének vezetésével június 14-16 között budapesten tárgyalásokat folytatott a vízügyi együttműködés fejlesztéséről a magyar és a csehszlovák küldöttség.

értékelték a tiszta és mellékfolyói mentén folytatott tavaszi árvédekezés tapasztalatait. megállapították: a jól összehangolt együttműködés eredménye, hogy a védett területeken jelentősebb kár nem keletkezett. a megbeszéléseken együttesen meghatározták az árvédelmi rendszerek összehangolt fejlesztésének legfontosabb feladatait is. a küldöttségek kölcsönösen tájékoztatták egymást a határvizek minőségének javítására tett intézkedésekről. észerint a csehszlovák fél a korábbinál nagyobb ütemű szennyvíz tisztítási program végrehajtásával gondoskodik arról, hogy csökkentse a közös érdekű folyók vizének szennyeződését. kölcsönösen tájékoztatták egymást a gabonkovo-nagymarosi dunai vízlépcsőrendszer építésének eddigi munkálatairól és a további feladatokról. az építési terület előkészítése már megkezdődött és ezzel párhuzamosan folytatják a műszaki tervezést és intézkednek a szükséges gépek beszerzéséről. közös álláspontot alakítottak ki a megbeszéléseken a vízlépcsővel összefüggő jogi szabályozás munkálatairól is. a csehszlovák küldöttség megtekintette a vízlépcső budapesti modellkísérleteit.

a baráti ország vízügyi küldöttsége szombaton elutazott budapestről. /mti/

-.-

12.10/um

- 15 -

12.15/um

bb, 28. felhasználható 18 óra után!

befejeződött a dolgozó fiatalok országos kempingtalálkozója

lgó/um ie

1979. június 16.

baranya ipari és mezőgazdasági nagyüzemei látták vendé-
gül szombaton a dolgozó fiatalok országos kempingtalálkozója-
nak résztvevőit. a komlóhoz tartozó sikondafürdőn csaknem
kétezer természetkedvelő lány és fiú táborozott négy napon át.
az ismerkedés jegyében fogadta a hét végén a megye huszon-
egy legnagyobb bányá- és gyárüzeme, valamint állami gazdasága
a kempingező fiatalok egy-egy népes csoportját. a vendégek-
nek a vállalat vezetői adtak tájékoztatást, majd a helyi ki-
szervezet tagjainak társaságában megtekintették az üzemeket.

az ifjúsági kempingtalálkozó szombaton zárult. a fiata-
lok vasárnap délelőtt még társadalmi munkában vesznek részt
környezetvédelmi céllal, átadják sikondafürdőt a kirándulóknak, üdülőknak. /mti/

♣ majd délben tábort bontanak és

bb 29. felhasználható 19 órakor!!

laz/um ie

1979. június 16.

országos szövetkezeti dalostalálkozó kezdődött szomba-
ton szolnokon és a megye több településén a nyári kulturális
hetek alkalmából. bemutató hangversenyeket tartottak jászalsó-
szentgyörgyön, kunhegyesen, tiszaföldváron és szolnokon, majd
a résztvevő énekkarok este szerenádokat adtak a települések
lakóinak. /mti/

--

- 16 -

12.20/um

13.08

bb, 36. hazánkba érkezett marcos Lage Cuello kubai cukor-
ipari miniszter

k jf/pá um ie

1979. június 16.

szombaton hazánkba érkezett marcos Lage Cuello kubai cu-
koripari miniszter. a Magyarország és Kuba közötti cukoripari
együttműködésről tárgyal vendéglátójával, román Pál mezőgaz-
dasági és élelmiszerügyi miniszterrel, továbbá a kohó- és gép-
ipari és a külkereskedelmi minisztérium vezetőivel, és üzemeket
is meglátogat.

fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent román Pál,
jelen volt José Antonio Tabares del Real, Kuba budapesti nagy-
követe. /mti/

--

bb, 30. felhasználható 16 óra után!

a finn küldöttség látogatásai

rap, kör, dén, mzs/um pp

1979. június 16.

a finn-magyar barátsági hét alkalmából Magyarországon tar-
tózkodó finn politikai küldöttség Jaakko Itälänek, a liberális
néppárt elnökének vezetésével szombaton Bács-Kiskun megyébe
látogatott. a vendégeket Kecskeméten Dobos László a megyei
népfront bizottság elnöke köszöntötte, majd Farkas József me-
gyei népfront titkár adott tájékoztatást a megye társadalmi
és gazdasági helyzetéről. a finn vendégek ezt követően megte-
kintették Kecskemét nevezetességeit, délután pedig a megyei
népfront bizottság vezetőinek társaságában tiszakécskőre lá-
togattak el. megismerkedtek a tiszaparti település béke és sza-
badság termelőszövetkezetével, a gazdaság kertészeti kulturájá-
val, gyümölcs termesztésével, a nagyközség üdülőhelyével, if-
júsági és sportlétesítményeivel.

/folyt.köv./

12.30/um

13.01

- 17 -

bb. 30. /a finn1.folyt./um

miskolc finnországi testvérvárosának, tamperének 22 tagu küldöttsége szombaton a várossal ismerkedett. ellátogattak a több mint 300 idős embernek otthont nyújtó szociális otthonba, a miskolci pamutfonóba és megtekintették a miskolci képtár és a galéria kiállítását.

a magyar- finn barátsági napokon résztvevő turkui vendégek szombaton ellátogattak a szatymazi finn-magyar barátság tsz-be. a két rokon népi barátságát a szövetség nevében is őrző közös gazdaság vezetői bemutatták üzemüket, köztük a gyümölcsöst, ahol már szüretelik a legkorábban érő őszibarackfajtákat. a finn vendégek délután felkeresték az ópusztaszeri emlékparkot.

győr testvérvárosa, a finn kuopio. képzőművészeinek kiállítása nyílt meg szombaton győrött, a rába művelődési központban, amelyen 11 festőművész, négy szobrász és egy grafikusművész alkotásait mutatják be. a mintegy 60 alkotás izelítőt ad a finn képzőművészet legfrissebb irányzataiból. az olajfestmények és akvarellek a város egyes részleteit és a környék természeti szépségeit ábrázolják. a szobrok, kisplasztikák közül különösen érdekesek a fába vésett portrék és jelenetek. a faszobrokon kívül több fém dombormű és hegesztéssel készült sárgaréz térplasztika is található. /mti/

-. -

bb. 31. kiállítás tornyai jános műveiből salgótarjánban

csiz/um pp

1979. június 16.

kiállítás nyílt szombaton a józsef attila művelődési központ üvegcsarnokában tornyai jános alkotásaiból. az alföldi parasztság életét megörökítő realista festészet kimagasló képviselőjének festményeiből most rendeztek salgótarjánban először kiállítást, mégpedig a hódmezővásárhelyi tornyai jános muzeumban őrzött hagyatékából. az ötvennégy képet felvonultató tárlatot - amely július 1-ig tart nyitva - szabó g. lászló, a csongrád megyei tanács elnökhelyettese nyitotta meg. /mti/

-. -
- 18 -

12.40/um

13/20

bb. 32. felhasználható 16 óra után!

képzőművészeti kiállítás pásztón

csiz/um pp

1979. június 16.

új szerzeményeit mutatta be közönségének szombaton a pásztói állandó galéria, amelyet néhány évvel ezelőtt csuhány kálmán, a nagyközség szülötte alapított. ezuttal ötvenöt olajképet, grafikát, kisplasztikát és szobrot állítottak ki, amelyek alkotói között található hincz gyula, kokas ignác, patay lászló, kiss istván, lessenyi mártá, kucs béla, feledy gyula és reich károly. a helybeli lovász józsef művelődési központ nagytermében megrendezett kiállítás nyár végéig tart nyitva. /mti/

-. -

bb. 33. szedik az őszibarackot, hűtőházban a cseresznye és a meggy - hétvégi munka a gyümölcsös kertekben és a tartósítóiiparban

1 jf/pá um pp

1979. június 16.

június közepén a gyümölcsöskertekből már nemcsak a piacokra, hanem a tartósítóiipari üzemekbe is érkeznek a szállítmányok.

a hét végén megjelent a piacon az első alföldi őszibarack, ami az idén is a kiskunfélegyháza környéki gyümölcsösökben érett be először. a zamatos gyümölcsből sajnos a szokottnál kevesebb van a fákon, s így a kereskedelem csak 100-150 vagon felhozatalával számol. ugyanennyi jut a feldolgozóiparnak. szombaton az üvegmeggy szedését is megkezdték bács-kiskun megyében, főleg kecel és kiskőrös környékén. a meggy egy részét az ipar dolgozza fel.

sokfelé védik vegyszerekkel a gyümölcsöt és a szőlőt, miután a párás, fülledt időjárás különösen kedvez a gomba- betegségeknek és a kártevőknek. a hét végén ismét megjelentek a növényvédő helikopterek a tokaj-hegyalján. a nagyüzemi szőlőstáblákat a peronoszpórától óvják a vegyszeres kezeléssel.

/folyt.köv./

- 19 -

12.50/um

13/20

bb. 33. /szedik ...1.folyt./um

a tokaj-hegyaljai növényvédelmi társulás három helikoptere keringett a szőlőstáblák fölött a bodrogi közti katlannak nevezett részen, valamint a mádi határban. a permetlével nemcsak a nagyüzemi gyümölcsösöt védik, hanem az ahhoz csatlakozó háztáji parcellákra is jut belőle, azért, hogy az esetleges fertőzés terjedésének elejét vegyék. háromezer hektár kap védelmet a levegőből ezen a területen.

a magyar hűtőipar zalaegerszegi gyárában a frissen szedett gyümölcs mélyhűtését megkezdték. az idén több mint másfél-ezer tonna bogys gyümölcsöt, málnát, szamócát, piros- és fekete ribizkét dolgoznak fel. emellett cseresznyét és meggyet is mélyhűtenek. az üzem slágere lesz a szelíd-gesztenye, amely a környék egyik jellemző gyümölcse. a hűtőházban az új termék feldolgozására korszerű tartósítási technológiát alakítanak ki.

a kertészetekből folyamatosan érkeznek a borsószállítmányok a nyiregyházi konzervgyárba. négy megye 12 partnergazdaságából viszonylag ütemesen veszik át a szállítmányokat, jó részt azért, mert a gyárban idén számítógépre bízta a növényvetési idejének meghatározását és így - a kánikulai forróság és az egybeérés ellenére - több szakaszban kisebb időbeni eltolódásokkal takaríthatják be a termést. a borsó vonalon három műszakban dolgoznak. a nyiregyházi üzemben a hét végén szintén megkezdtek a meggy és a cseresznye feldolgozását is: befőttes és gyümölcszít készítenek az izes gyümölcsökből.

a miskolci hűtőházban a beérkezés sorrendjében fogadják a földiepret, az egrest és a cseresznyét. a nagyüzemi kertészetekből a borsót veszik át. ennek most van a főszeszona. az utóbbi napok csapadékos időjárása miatt a gyártás tempója némileg lelassult; a felázott talajról a borsodi tsz-ekben csak lassított ütemben tudják betakarítani a termést. a miskolci hűtőházban eddig 1300 tonna gyümölcsöt és zöldborsót tartósítottak. /mti/

--
- 20 -

12.43/um

1325
RA

bb. 34. kombájn próba a földeken

1 jf/pá um pp

1979. június 16.

a szántóföldi növényekre jól jött az eső, bár vannak olyan területek, ahol - főleg a homoktalajokon - az erősen sárguló gabonák már nem tudják hasznosítani a csapadékot. az eső és a párasodás azonban a legtöbb helyen mégis hizlalja a szemeket.

a több mint egy hónapos aszály után felüdült bács-kiskun megye határa egyebek között a kukorica jól hasznosította a csapadékot. a szakemberek szerint azonban még további 40-50 milliméter eső kellene ahhoz, hogy a növényállomány kellő utánpótlást kapjon. a megyében készülnek az aratásra, ugyanugy, mint csongrádban, ahol az esőzések lassították az őszi kalászosok érését. az üzemek repülőgépekről levélgyazással óvják a gabonát az ugynevezett szemszorulástól, ami a betakarításnál termésvesztést okozna. eddig mintegy 80 ezer hektár őszi kalászosra juttatták el a levegőből a növényzetet erősítő tápanyagot. a gazdaságokban idejében felkészítették az arató-cséplő gépeket. az új kombájnokat a repcemag termelő gazdaságok földjeiken járatták be. a maroslelei és a kiszombori térszében már dolgoznak a kombájnok a fontos olajipari növény betakarításán. a gépek ezután indulnak majd a gabonátáblákra. /mti/

--

bb. 35. doktorokat, tanárokat, óvónőket avattak

szü,kov,mzs/um pp

1979. június 16.

doktoravató nyilvános tanácsulést tartottak szombaton debrecenben, a kossuth lajos tudományegyetemen. ez alkalommal 41 végzett hallgató kapta meg a doktori címet, akik közül 24 a természettudományi karon, 17 pedig a bölcsészkaron fejezte be tanulmányait. az új doktorokat dr. kónya istván, az egyetem rektora köszöntötte.

/folyt.köv./

- 21 -

13.00/um

1325
RA

bb. 35. /dok torokat, ...folyt./um

tanévzáró és diplomakiosztó ünnepséget rendeztek szombaton délelőtt egerben a ho si minh tanárképző főiskolán. szücs lászló főigazgató 255 végzett általános iskolai tanárnak átnyújtotta az oklevelet, közöttük fészt edit matematika-fizika szakos tanár vörösdiplomát kapott.

sopronban az óvónők képző intézet nappali tagozatán 115-en, levelező tagozaton pedig 160-an szereztek diplomát az idén. az ünnepélyes bucsuztató után rezsnyák istvánné igazgató adta át a diplomát a végzősöknek. a fiatal óvónők a hat dunántúli megyében és budapesten helyezkednek el. /mti/

--

bb. 37. időjárásjelentés

um ie

1979. június 16.

a meteorológiai intézet jelenté 1978. június 16-án, szombaton 13 órakor:

változóan felhős idő

szombaton délelőtt finnország és közép-európa felett egy-egy gyenge ciklon örvényelt. a területükön általában erősen felhős, vagy borult volt az ég és gyakran esett az eső, illetve záporok voltak. a kontinens többi részén változóan felhős és általában száraz idő volt. nyugat-európában és közép-európa nyugati részén az ilyenkor szokásosnál 2-8 fokkal hűvösebb van. európa többi részén viszont az átlagosnál melegebb a levegő.

magyarországon pénteken napos és borult időszakok változtak. gyakran esett az eső, illetve záporok alakultak ki. a 24 óra alatt lehullott csapadék mennyisége néhány tizedmilliméter és 64 mm között van. a területi eloszlása nagyon szeszélyes, de nagyobb mennyiség csak egy-egy zivatarfelhőből hullott. 64 mm-t kiskunhalasról jelentettek. a hőmérséklet pénteki csúcserőke 22 és 27, a szombat hajnali minimuma 12 és 18 fok között volt.

/folyt.köv./

- 22 -

13.10/um

13.10

bb. 37. /időjárás ...folyt./um

szombaton délelőtt derült és borult területek, illetve időszakok váltakoztak. csak néhány helyen volt újabb zápor. a dunántúlon időről-időre megélnékült az északnyugati szél. nagy volt a hőmérsékletkülönbség az északnyugati és a délkeleti országrész között. 11 órakor északnyugatról 13, 19, délkeletről 23, 24 fokot jelentettek.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 20.4 fok volt. ez 1.2 fokkal magasabb mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1010 mb /758 hgmm/, alig változik.

a balaton vize 11 órakor siófoknál 23 fokos volt.

várható időjárás vasárnap estig:

gyenge és erősen felhős időszakok váltakoznak. elszórtan zápor, helyenként zivatar, vasárnap délnyugaton esetleg „csendes”, eső, általában mérsékelt, időnként élénk, a dunántúlon északnyugati, északi, a keleti országrészben déli, délnyugati irányú szél. hajnalban helyenként köd, a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10, 15 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap nyugaton 22, keleten 27 fok körül.

a duna vízállása budapestnél 352 cm, vízhő: 19.6 fok. /mti/

--

bb. 39. befejeződtek a magyar-indiai vizügyi tárgyalások

i sb/dné um pp

1979. június 16.

budapesten szombaton jegyzőkönyv aláírásával befejeződött a magyar-indiai gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság vizügyi munkacsoportjának harmadik ülészaka. a június 12 és 16 között rendezett tanácskozáson vincez józsef, az országos vizügyi hivatal elnökhelyettese és c. chandrakant patel, mezőgazdasági és öntözési államtitkar vezette a tárgyalásokat.

/folyt.köv./

- 23 -

13.25/um

13.25

bb. 39. /befejeződtek.....folyt./um

a megbeszéléseken áttekintették a magyar-indiai vízügyi kapcsolatokat és az együttműködés fejlesztésének lehetőségeit. megállapították, hogy több témában gyümölcsöző együttműködés alakult ki. egyebek között rendszeressé vált a tudományos kiadványok kölcsönös cseréje, a magyar szakértők tanulmányozták az indiai öntözési módszereket, az indiai szakemberek pedig minden alkalommal részt vesznek a budapesti nemzetközi hidrológiai tanfolyamon. a tanácskozáson megállapodtak abban, hogy a két ország vízügyi szakemberei nemcsak az öntözésben, hanem völgyzárógáták építésében, az árvízvédelemben, a vízügyi kutatásban, a távlati tervezésben, a felszín alatti vizek feltárásában és hasznosításában is rendszeresen kicserélik tapasztalataikat. a megbeszéléseken feltárták azokat a lehetőségeket, amelyek szerint együttműködést alakíthatnak ki automatikus vízjelző állomások, szivattyúk, öntözőberendezések, geofizikai és hidrológiai műszerek létrehozásában és gyártásában.

az indiai vendégek látogatást tettek a vízgazdálkodási kutatások, az ár- és belvízvédekezés központjában, megtekintették több jelentős vízügyi létesítményt és tanulmányozták a legújabb fejlesztési eredményeket. c. chandrakant patel államtitkár a nemzetközi hidrológiai tanfolyamon előadást tartott india vízgazdálkodásáról. az indiai küldöttséget fogadta gergely istván államtitkár, az ovh elnöke. /mti/

--

bb. 38. kommunista szombat komárom és nógrád megyében

ráb-csiz/um ie

1979. június 16.

kommunista műszakot tartottak szombaton több megyei állami építőipari vállalat munkahelyein komárom megyében. több mint 3000 munkás és alkalmazott dolgozott ezen a napon társadalmi munkában. a központi iroda alkalmazottai is fizikai munkát végeztek: hulladékvasat válogattak és kitakarították az átadás előtt álló lakásokat. tatabányán, oroszlányban, komáromban és más településeken főleg az új lakások építését gyorsították a kommunista műszak résztvevői. tatabányán sok brigád dolgozott az új óvoda, bölcsőde és az iskola építésén is, ezeket az intézményeket ugyanis egy-két hónappal határidő előtt akarják átadni rendeltetésének.

/folyt.köv./

- 24 -

13.30/um

11/20

bb. 38. /kommunista szombat...folyt./um

a nógrádi építők közül mintegy ezerháromszázán áldozták fel szabadnapjukat, valamennyi fontos építkezésein termelő munka folyt. a társadalmi munkaakció kiemelkedő objektuma a salgótarjáni beszerce lakónegyed volt, ahol szombaton kétszáznyolcvanan telvékenykedtek százhatvan új lakás mielőbbi átadása érdekében.

a kommunista műszak bérével mindkét megyében az építőipari vállalat lakásépítési alapját gyarapítják, s nógrádban a salgótarjáni gyermekintézményeket is támogatják belőle. /mti/

bb. 40. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14 óráig

um ie

1979. június 16.

1. jubileumi kgst bélyeg
2. aratási előkészületek
3. fővárosi olvasótáborok programja /1.jav./
4. sok érdeklődő az esztergomi gitárfesztiválra
5. rekonstrukciós terv szombathely történelmi belvárosában
6. tervszerű létszámcsökkentés a komáromi kőolajipari vállalatnál
7. elavult lakások felszámolása zalában
8. megkeresik a kőboráramokat zala és somogy megyében
9. négy új iskola határidő előtt borsodban
10. magyar-angolai ipari megbeszélések /2.jav./
11. megszűnt a vizkorlátozás szombathelyen
12. újabb két vízhalál
13. halálos baleset
14. üdvözlő távirat
15. bonnban vendégszerepel a bóbbita bábegyüttes
16. vendégjárás bugacon
17. elhunyt tatai istván
18. vállalatok bérlik a szegedi vidámparkot
19. megkezdődött a balatoni főszezon
20. a bkv közleménye
21. virágkiállítás mosonmagyaróváron
22. közlemény az mszmp küldöttség belgiumi látogatásáról
23. virágpompa a szegedi botanikus kertben
24. faanyagmentési gyakorlat somogy megyében
25. tornaterem ajándékba kaposvári gyerekeknek

/folyt.köv./

- 25 -

13.47/um

11/20

bb.40. /a belföldi ...folyt./um

26. 120 éves kórus-jubileum köszegen
27. magyar-csehszlovák vizügi tárgyalások befejeződése/3.jav./
28. befejeződött a dolgozó fiatalok kempingtalálkozója/4.jav./
29. szövetségi dalostalálkozó szolnokon
30. a finn küldöttség látogatásai /5.jav./
31. kiállítás tornyai jános műveiből salgótarjánban
32. képzőművészeti kiállítás pásztón
33. hétfégl munka a gyümölcsösökben és a tartósítóiparban
34. kombajn próba a földeken
35. doktorokat, tanárokat, óvónőket avattak
36. hazánkba érkezett a kubai cukoripari miniszter
37. időjárásjelentés
38. kommunista szombat komárom és nógrád megyében
39. befejeződtek a magyar-indiai vizügi tárgyalások
40. hírjegyzék

/mti/

--

bb.41. évadzáró társulati ülés a nemzeti színházban

t mir/pá um ie

1979. június 16.

hat bemutató, 428 előadás és több mint 230 ezer néző - röviden így összegezhető a nemzeti színház most véget ért 142. évadja, melynek tanulságait - a következő, 1979/80-as szezon terveit ismertetve - szombati évadzáró társulati ülésükön összegezte sziládi jános miniszteri biztos. az évad művészi teljesítményét értékelve a többi között hangsúlyozta: nehézség, munkában és eredményekben gazdag, de alapos elemzést igénylő, jó és kevésbé jó tapasztalatokat, s gondokat is magában rejtő szezont zárnak. szólt arról, hogy kemény próbát jelentő műsortervet - csupa nagy produkciót - vállalt magára az elmúlt évadban a színház. négy nagyszínházi bemutatójuk közül kettő - a „danton halála”, és „a konyha”, - kiemelkedő szakmai, kritikai és nézői sikert aratott. ezeknek csaknem minden előadására valósággal elkapkodták a jegyeket. a kevésbé sikeres produkciók viszont - amelyek előadásai olykor foghíjas nézőtér előtt zajlottak - nem hozták meg maradéktalanul a tőlük várt művészi teljesítményt.

/folyt.köv./

- 26 -

13.55/um

11/20/200

bb.41. /évadzáró ...1.folyt./um

az évad folyamán egyre inkább összeszokott a társulat, a színházak régi tagjai és az újonnan érkezett művészek az utóbbi hónapokban a korábbinál kedvezőbb légkörben végezték munkájukat.

a következő színházi évad műsortervéről szólva hangsúlyozta: tartalmát tekintve folytatása lesz a most záruló szezonnak. törekvéseik alapkonceptiója tehát változatlan marad. minden tekintetben eleget kívánnak tenni a színházuk jellegéből is adódó feladataiknak, ennek jegyében a következő évadban főleg a klasszikusok műveit viszik színre.

a tervek szerint nyitóelőadásukat - hagyományosan a bányában - szeptember 20-án tartják. ezt követően október 12-én lesz az első premierjük, amelyen moliére „az urhatnám polgár”, című vígjátékával lépnek a közönség elé, majd shakespeare „troilus és cressida”, című drámáját tűzik műsorra. tervek között szerepel németh lászló „husz jános”, című drámájának ősbemutatója, gogol „ház tűznéző”, című darabja, bulgakov „menekülés”, valamint edward bond „kinn vagyunk a vízből”, című színműve is. a gogol-darabot anatólij vasziljevics efrósz, a szovjet színházművészet egyik legkiemelkedőbb egyénisége rendezi majd. játékszínbeli bemutatójukat - melyen mrozsok emigránsok című darabját láthatják a nézők - október 2-án tartják.

a társulati ülésen részt vett tóth dezső kulturális miniszterhelyettes is, aki a minisztérium jókivánságait tolmácsolva elmondotta: a színház elmúlt évadbeli munkája biztató fejlődést tükröz, amelyet korántsem könnyű körülmények közepette, fegyelmezett munkával értek el. a társulatnál az időközben bekövetkezett személyi és munkamódszerbeli változásokat kezdeti eredményeik igazolják. ugyanakkor meggyőzően bizonyították azt is, hogy a kemény művészi munka egyben a demokratizmusnak is a legjobb, legserkentőbb szervező ereje és leghatásosabb egységteremtő fóruma. a minisztérium - annak reményében, hogy a színház a következő évadban tovább törleszti majd színházművészetükkel szembeni adósságát - törekvéseiben bizalommal támogatja a nemzeti egész társulatát.

az ülés végén átnyújtották császár angélának a „farkas-ratkó”, gyűrűt, amelyet, mint a színház legkiemelkedőbb teljesítményt nyújtó fiatal művészeének - szavazataikkal a társulat tagjai ítéltek oda. sziládi jános bejelentette, hogy a következő évadban - új tagként - kecskemétre, szirtes ági, a madách színházból márton andrás, szolnokról duró győző dramaturg és székely lászló diszlettervező, a főiskoláról dörner györgy kerül a nemzetihez, nyugdíjasként sarlai imre csatlakozik a társulathoz, balkay géza pedig - az előszerződés után - a társulat tagjaként folytatja munkáját a színháznál. /mti/

14.00/um

- 27 -

11/25/200

bb 42. Lottó tájékoztató

ny ie

1979 június 16.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 24. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

a Lottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 34 fogadónak volt, nyereményük egyenként 205.207.- forint

3 találatos 4.137 fogadónak volt, nyereményük egyenként 843.- forint.

a 2 találatos szelvények száma 141.605 darab, ezekre egyenként 30.- forintot fizetnek. mti/

bb 43. vasas néptáncfesztivál dunaujvárosban

zsi/ny ie

1979 június 16.

tíz hazai vasas néptáncgyűttes és az ndk-beli riesa kohászati kombinát táncsoportjának részvételével szombaton dunaujvárosban megkezdődött a vii. vasas néptáncfesztivál. öt-száz népviseletbe öltözött táncos menettáncban járta be a kohász-város utcáit, majd a fejér megyei vasas-juniális kétezer-főnyi közönsége előtt, a szalki-szigeti szabadtéri színpadon mutatták be az együttesek szimpompás versenyműsorukat.

innen felhasználható 19 óra után

este a bartók művelődési központban gálaestet tartottak, a fesztivál hagyományos néptáncos-bálgála a dunai vasmű kulturterében került sor, ahol megválasztották a vasas együttesek legjobb táncospártját.

a vii. vasas néptáncfesztivál vasárnap a verseny értékelésével és a táncosok módszertani tapasztalatcseréjével zárul dunaujvárosban. /mti/

bb 44. hazaérkezett a magyar partizán szövetség küldöttsége

1 ob/s/ny ie

1979 június 16.

szombaton hazaérkezett a magyar partizán szövetség küldöttsége, amely uszta gyula főtitkár vezetésével a francia deportált, internált és ellenálló hazafiak nemzetközi szövetsége / fndirp/ meghívására tartózkodott párizsban. a delegáció a francia szervezet vezetőivel tárgyalásokat folytatott a két szövetséges kölcsönösen érdeklő kérdésekről. /mti/

15.30/ny

-28-

1640

bb 45. embargó 18 óráig!

üdvözlő távirat

pá/ny ie

1979 június 16.

Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait dr. kristjan eldjárn köztársasági elnöknek izland nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/

-. -

bb 46. embargó 18.30 óráig

kádár jános vezetésével hétfőn párt-és kormányküldöttség utazik bulgáriába

pá/ny pp ie

1979 június 16.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárának vezetésével a magyar népköztársaság párt-és kormányküldöttsége hétfőn hivatalos, baráti látogatásra bulgáriába utazik, a bolgár kommunista párt központi bizottságának, a bolgár népköztársaság államtanácsának és minisztertanácsának meghívására. /mti/

-. -

bb 47. a honvéd petőfi akadémián harminc éve végzett politikai munkások találkozója

gg/ny bc

1979 június 16.

a honvéd petőfi akadémián 1949. június 29-én felavatott, egyéves tanfolyamot végzett politikai munkásoknak és parancsnokaiknak harminc éves találkozója lesz július elsején 11 óra 30 perckor a magyar honvédelmi szövetség országos központjában.

a szervező bizottság a részvételi jelentkezést az mhsz országos központ, bp. postafiók 382. levélcímre, vagy a 110-028 telefonszámon várja. /mti/

16.40/ny

-29-

1650

bb 48. hangulatos humorfesztivál-bucusu vacott

t/bam;s/ny bc

1979 június 16.

szombaton délután vacott a tanácsháza előtti téren sok-száz érdeklődő részvételével megkezdődött a rátóti humorfesztivál záróeseménye, a másfélnapos bucsu. a már ismert csengő szigán hangjaira öt kalapos, csizmás legény hozta a fesztiváljelvényt, a rátóti anekdota szerint az erdőben keresztbe vitt létrát. weisz györgy városi tanácselnök engedélyével megnyílt a vidám, sok nevetést ígérő fesztiválbucusu, amelyet megtekintett pozsgay imre kulturális miniszter is.

a téren, több színpádon egyszerre, változatos műsorral szórakoztatták a nézőket. pavilont épített a magyar rádió, a magyar televízió, a lapkiadó vállalat, a ludas matyi. a pest megyei hírlap a helyszínen nyomtatta ki a bucsu eseményeiről készült különkiadását. felléptek ismert humoristák, zenekarok, együttesek, színművészek, kaszkadőrök, és sportolók. a bucsuhoz illő díszsátrat állítottak, s alkotásaikat kínálták a keramikusok, a képfestők, a bődíszművesek, és sokan mások. megnyílt a giccskiállítás is, a bucsun megvásárolható vázák, díszek közül azonban itt nem mutattak be egyet sem.

innen 19.20 órától használható fel!

a hangulatos bucsu vendégeit este a nemzetiségi tánc-házba hívták meg a rendezők. a tarka sokadalom, a váci bucsu a humor jegyében vasárnap délelőtt folytatódik./mti/

bb 49. visegrád két napig a gyermekeké

t bam/s /ny bc

1979 június 16.

több mint 5.000 általános iskolás fiú és leány tett eleget a meghívásnak: gyertek játszani visegrádra! szombaton délelőtt az egykori királyi palota teraszán a ceglédi „figurák”, báb-együttes műsorával megnyílt a kétnapos vidám program, amely nemcsak látványos ad az ország minden részéből összesereglett kisdobosoknak, uttörőknek, hanem a tevékeny részvétel lehetőségét is biztosítja mindannyiuknak. a duna-parti táncházban ropták a táncot a fúrge gyermeklábak, életre keltek a papírból, rongyból fából készített bábok és bábuk, a salamon-toronyban ecsettel és ollóval készítették műveiket a szépet szerető ifjú alkotók. a gyermekeket az ország legjobb bábosai, pest megyei ifjú színjátszói szórakoztatták bájos-kedves műsorukkal, a moziban ifjúsági és mesefilmeket vetítettek számukra./mti/

17.05/ny

-30-

1430

bb 50. zivatar, égiháboru, kiadós eső somogyban

káp/ny bc

1979 június 16.

szombaton a délutáni órákban dél-nyugat felől sötét viharfelhők közeledtek a balaton fölé. keszthely térségében égiháboru tört ki - dörgés, villámlás és erős szél kíséretében kiadós eső zúdult alá. a zivatar fonyód-marcali-kaposvár felé haladva több helyen ugyancsak kiadós - mintegy másfélórás - esővel párosult. a balatonnál már délután fél háromkor kilőtték a közvetlen veszélyt jelző piros rakétákat és az időnként megerősödő - óránként 30-40 kilométer sebességű szellőkésektől - hullámzott a magyar tenger. az erős szél öt óra tájban valósággal „széteregette”, a sötét viharfelhőket, és somogy megye csaknem minden részén kisebb-nagyobb csapadék hullott alá./mti/

bb 51. időjárásjelentés

s/ny bc

1979 június 16.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este

esős idő

a várható időjárás vasárnap estig: tulnyomóan borult idő lesz, elsősorban az ország délnyugati felén várható eső. a szél többször megélénkül, időnként megerősödik. a legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 15-20, keleten 20-25 fok között. /mti/

bb 52. jános-nap a kisstadionban

k/ol/ol/ny pp bc

1979 június 16.

több mint egy évszázados hagyomány a nyomdászok gutenbergjánosra emlékező jános-napi ünnepélye. hosszú évek óta velük együtt ünnepelnek a papíripar és a sajtó dolgozói is. közös szakszervezetük kezdeményezésére szombaton este a kisstadionban „több huron pendülünk”, címmel rendeztek - neves fővárosi művészek közreműködésével - látványosságban, muzsikában, vidámságban bővelkedő műsort.

a jános-napi sportünnepélyt július 1-én vasárnap - tartják a népligetben./mti/

19.45/ny

-31-

2010

bb 48. hangulatos humorfesztivál-bucusu vacott

t/bam;s/ny bc

1979 junius 16.

szombaton délután vacott a tanácsháza előtti téren sok-száz érdeklődő részvételével megkezdődött a rátóti humorfesztivál záróeseménye, a másfélnapos bucsu. a már ismert csengő szigán hangjaira öt kalapos, csizmás legény hozta a fesztiváljelvényt, a rátóti anekdota szerint az erdőben keresztbe vitt létrát. weisz györgy városi tanácselnök engedélyével megnyitott a vidám, sok nevetést ígérő fesztiválbucusu, amelyet megtekintett pozsgay imre kulturális miniszter is.

a téren, több színpádon egyszerre, változatos műsorral szórakoztatták a nézőket. pavilont épített a magyar rádió, a magyar televízió, a lapkiadó vállalat, a ludas matyi. a pest megyei hírlap a helyszínen nyomtatta ki a bucsu eseményeiről készült különkiadását. felléptek ismert humoristák, zenekarok, együttesek, színművészek, kaszkadőrök, és sportolók. a bucsuhoz illően sátrat állítottak, s alkotásaikat kínálták a keramikusok, a képfestők, a bőrdíszművesek, és sokan mások. megnyitott a giccskiállítás is, a bucsun megvásárolható vázák, diszek közül azonban itt nem mutattak be egyet sem.

innen 19.20 órától használható fel!

a hangulatos bucsu vendégeit este a nemzetiségi tánc-házba hívták meg a rendezők. a tarka sokadalom, a váci bucsu a humor jegyében vasárnap délelőtt folytatódik./mti/

--

bb 49. visegrád két napig a gyermekeké

t bam/s /ny bc

1979 junius 16.

több mint 5.000 általános iskolás fiú és leány tett eleget a meghívásnak: gyertek játszani visegrádra! szombaton délelőtt az egykori királyi palota teraszán a ceglédi „figurák”, báb-együttes műsorával megnyitott a kétnapos vidám program, amely nemcsak látványos, az ország minden részéről összesereglett kisdobosoknak, uttörőknek, hanem a tevékeny részvétel lehetőségét is biztosítja mindannyiuknak. a duna-parti táncban ropták a táncot a fürgő gyermeklábak, életre keltek a papírból, rongyból fából készített bábok és bábuk, a salamon-toronyban ecsettel és ollóval készítették műveiket a szépet szerető ifjú alkotók. a gyermekeket az ország legjobb bábosai, pest megyei ifjú színjátszói szórakoztatták bájos-kedves műsorokkal, a moziban ifjúsági és mesefilmeket vetítettek számukra./mti/

17.05/ny

-30-

1730

bb 50. zivatar, égháboru, kiadós eső somogyban

káp/ny bc

1979 junius 16.

szombaton a délutáni órákban dél-nyugat felől sötét viharfelhők közeledtek a balaton fölé. keszthely térségében égháboru tört ki - dörgés, villámlás és erős szél kíséretében kiadós eső zudult alá. a zivatar fonyód-marcali-kaposvár felé haladva több helyen ugyáncsak kiadós - mintegy másfélórás - esővel párosult. a balatonnál már délután fél háromkor kilőtték a közvetlen veszélyt jelző piros rakétákat és az időnként megerősödő - óránként 30-40 kilométer sebességű széllelkések től - hullámozt a magyar tenger. az erős szél öt óra tájban valósággal „széteregette”, a sötét viharfelhőket, és somogy megye csaknem minden részén kisebb-nagyobb csapadék hullott alá./mti/

--

bb 51. időjárásjelentés

s/ny bc

1979 junius 16.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este

esős idő

a várható időjárás vasárnap estig: tulnyomóan borult idő lesz, elsősorban az ország délnyugati felén várható eső. a szél többször megélénkül, időnként megerősödik. a legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 15-20, keleten 20-25 fok között. / mti/

--

bb 52. jános-nap a kisstadionban

k/ol/ol/ny pp bc

1979 junius 16.

több mint egy évszázados hagyomány a nyomdászok gutenbergg jánosra emlékező jános-napi ünnepélye. hosszú évek óta velük együtt ünnepelnek a papíripar és a sajtó dolgozói is. közös szakszervezetük kezdeményezésére szombaton este a kisstadionban „több huron pendülünk”, címmel rendeztek - neves fővárosi művészek közreműködésével - látványosságban, muzsikában, vidámságban bővelkedő műsort.

a jános-napi sportünnepélyt július 1-én vasárnap - tartják a népligetben./mti/

19.45/ny

-31-

2010

bb 53. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14 órától
zárásig

ny bc

1979 június 16.

- 42. Lottó tájékoztató
- 43. néptáncfesztivál
- 44. hazaérkezett a magyar partizán szövetség küldöttsége
- 45. üdvözlő távirat
- 46. kádár jános vezetésével párt-és kormányküldöttség utazik bulgáriába
- 47. harminc éve végzett politikai munások találkozója
- 48. fesztivál-bucsu
- 49. két napig a gyermekeké visegrád
- 50. zivatar somogyban
- 51. időjárásjelentés
- 52. jános-nap a kisstadionban
- 53. hírjegyzék /mti/

v é g e .

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: pástor jános
szerkesztette: pruckner pál, izsák erika, bacsoni lászló.

-32-

20.25/ny

20.25/ny

60.0084

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

v a s á r n a p

bb 1. ezer forintos birság védett virág szedéséért

igó/um is ie

1979. június 17.

szabálysértési eljárás indult a baranya megyei hosszú -
hetényben két személy ellen, mert védett virágot - vadon-
termő pünkösdi rózsát - szedtek. az egyik legszebb magyar
vadvirágként számontartott növény az egész kárpát-medencében
csak a mecseki zengő környékén tenyészik. a meggypiros kely-
hű rózsák termőterülete a korábbi években állandóan zsugoro-
dott, mivel a kirándulók és árusok kíméletlenül pusztították.
ezért a baranya megyei tanács végrehajtó bizottsága védetté
nyilvánította a ritka növényt és lelőhelyét, s az oltalom
eredményeként ismét terjedőben van a keleti mecsek erdeiben.
két hosszuhetényi lakos azonban - mit sem törődve a tilalom-
mal - jócskán szedett a védett virágból. a mezőőr tetten ér-
te őket és feljelentést tett. a tanács illetékes szakigazga-
tási szerve egyiküket ezer forint pénzbírsággal sújtotta, s
kiskorú társát figyelmeztetésben részesítette. baranyában
most először került sor ilyen jellegű szabálysértési eljárás-
ra. /mti/

-.-

- 1 -

9.30-um
H2 12:10